



### FICHA DOCENTE

Curso 2014-15

#### Datos generales

*Título de la asignatura:* Comunicación y conflicto intercultural

*Carácter:* Básico

*Módulo:* Teórico-metodológico

*Materia:* Análisis cultural

*Créditos/ECTS:* 4,5

*Duración:* Segundo cuatrimestre

*Horas presenciales semanales:* 2.30

*Docente/s:* Cristina Peñamarín y Vanesa Saiz Echezarreta

*Competencias de la asignatura:*

#### - COMPETENCIAS GENERALES:

- CG1. Capacidad para investigar y analizar científicamente desde la perspectiva sociocultural los fenómenos y procesos vinculados al ámbito de la comunicación y del conocimiento.
- CG2. Capacidad de diseñar, estructurar y realizar una investigación que permita comprender en profundidad, y a partir de una interrogación teórico-metodológica autónoma y compleja, las características socio-culturales de la comunicación y del conocimiento.
- CG3. Capacidad de desarrollar un razonamiento crítico y de evaluar con criterios científico-académicos los resultados y conocimientos obtenidos.
- CG4. Capacidad para comunicar propuestas y/o resultados de investigación sociocultural referidos a dichas temáticas ante la comunidad científico académica así como ante un público experto y/o especializado.
- CG5. Capacidad para el desarrollo de relaciones interpersonales y de trabajo en equipos científico-académicos y grupos de investigación.

#### - COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- CE1. Conocer y saber aplicar los distintos enfoques teóricos al análisis sociocultural de la comunicación y del conocimiento en la sociedad contemporánea.
- CE2. Saber identificar y analizar con criterios científico-académicos los diferentes procesos y prácticas culturales y comunicativas contemporáneas.



- CE4. Saber identificar y analizar los procesos sociales y cognoscitivos contemporáneos con las metodologías adecuadas a dicho objeto de investigación.

### **Breve descriptor:**

En la sociedad actual conviven procesos de uniformización cultural y comportamental de alcance global con tensiones y conflictos derivados de la proliferación de las relaciones económicas, los contactos y las comunicaciones interculturales. Los procesos de interpenetración, mutua contaminación y diálogo entre culturas se dan en un ámbito en el que también proliferan los discursos que promueven el cierre cultural e identitario.

La semiótica y las ciencias sociales desarrollan nuevos conceptos y métodos adecuados a estas cambiantes condiciones en torno a nociones como las de frontera, extraneidad, apropiación, traducción, diálogo, hibridación.

El curso propone comprender los aspectos fundamentales de estos procesos y aportar los recursos que permitan su análisis.

### **Requisitos:**

Los señalados como necesarios para el acceso al Master.

### **Objetivos:**

Comprender las dinámicas de las relaciones interculturales y las modificaciones en el actual contexto de globalización y de revolución de las tecnologías y los usos de la comunicación.

Desarrollar una perspectiva epistemológica sobre lo social desde los conceptos de frontera, comunidad, poder, violencia, dialogismo e hibridación.

Comprender y analizar la articulación entre los aspectos simbólicos, éticos y afectivos que intervienen en la categorización de lo propio y lo extraño, lo valioso y lo despreciable incluyendo el ámbito de la comunicación de masas.

### **Contenidos temáticos:**

#### **Programa**

### **BLOQUE I Conceptos básicos**

#### **Sesión I Introducción**

(Prof. Cristina Peñamarin)



Presentación de la asignatura y método de evaluación.

### Sesión 2 Frontera

(Prof: Vanesa Saiz)

#### Lectura obligatoria

Lotman, J. "Acerca de la semiosfera"

#### Lecturas adicionales

Barth, F. *Los grupos étnicos y sus fronteras*. (fragmento)

### Sesión 3 Dialogismo

(Prof. Cristina Peñamarín)

#### Lectura obligatoria

Bajtin, M. M. *Teoría y estética de la novela* (fragmento)

#### Lecturas adicionales

Peñamarín, C., "La literatura desde una concepción dialógica de lenguaje"

G. Canclini "Alteridad", *Diccionario de relaciones interculturales*.

### Sesión 4 Hibridación

(Prof. Cristina Peñamarín)

#### Lectura obligatoria

A. Appadurai, *La modernidad desbordada*. (cap. 1)

#### Lecturas adicionales

P. Burke, *Hibridismo cultural* (caps. 2 y 3)

Carvalho "Hibridación", *Diccionario de relaciones interculturales*.

Bhabha, "El entre-medio de la cultura"

## BLOQUE II Análisis representacional de conflictos interculturales

### Sesión 5 Enunciación, punto de vista: perspectiva analítica I

(Prof. Cristina Peñamarín)

#### Lectura obligatoria

- Casetti, F y di Chio, F, "El análisis de la comunicación" y "El análisis de la narración" en *Cómo analizar un film*, Barcelona, Paidós. 1991 (pp 171-261)

- Abril, G. (2012) Tres dimensiones del texto y de la cultura visual. *Revista Científica de Información y Comunicación*, 9, pp 15-35

#### Lecturas adicionales

- Latour, B. "Piccola filosofia dell' "enunciazione" en FABBRI, P. ; MARRONE, G. (Ed) *Semiotica in nuce*. Roma, Meltemi, 2001.

- Bal, M (2009) *Conceptos viajeros en humanidades. Una guía de viaje*. Ad Literam, Murcia (Capítulo El viaje entre disciplinas: la visión y el lenguaje)

- Vega Solis, Cristina (2000) Miradas sobre la otra mujer en el cine etnográfico. *Gaceta de la antropología*, 16 ([http://www.ugr.es/~pwlac/G16\\_07Cristina\\_Vega\\_Solis.html](http://www.ugr.es/~pwlac/G16_07Cristina_Vega_Solis.html))

- Trinh-Min-ha (1982) *Reassemblage* (<http://www.youtube.com/watch?v=Cc5G2-rTKis>)

- RECURSO: Propuestas de etnografía visual feminista (<http://www.artium.org/castellano/actividades/cine/tabid/121/vw/3/itemid/740/d/20120128/lan guage/en-us/el-factor-subjetivo-ciclo-de-cine.aspx>) Working images (<http://www.workingimages.org/contenido/quienes-somos>)



- O'Barr, W.M (2012) Sexuality, Race, and Ethnicity in Advertising, *Advertising & Society Review*, Volume13, Issue 13  
([http://muse.jhu.edu/journals/advertising\\_and\\_society\\_review/v013/13.3.o-barr.html](http://muse.jhu.edu/journals/advertising_and_society_review/v013/13.3.o-barr.html))

### **Sesión 6 Enunciación, punto de vista: perspectiva analítica II**

(Prof. Cristina Peñarín y Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

#### **Lectura obligatoria**

- Casetti, F y di Chio, F, "El análisis de la comunicación" y "El análisis de la narración" en *Cómo analizar un film*, Barcelona, Paidós. 1991 (pp 171-261)
- Abril, G. (2012) Tres dimensiones del texto y de la cultura visual. *Revista Científica de Información y Comunicación*, 9, pp 15-35

#### **Lecturas adicionales**

### **BLOQUE III Comunidad, diversidad y conflictividad**

### **Sesión 8 Articulación e interseccionalidad**

(Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

#### **Lectura obligatoria**

- Ferree, I (2009) "Inequality, Intersectionality and the Politics of Discourse: Framing Feminist Alliances" in *The Discursive Politics of Gender Equality: Stretching, Bending and Policy-Making*. Emanuela Lombardo, Petra Meier and Mieke Verloo, editors, 2009, Routledge.
- Brah, A. (2004) Diferencia, diversidad y diferenciación, en *VVAA. Las otras inapropiables. Feminismos desde las fronteras*. Madrid, Traficantes de sueños.

#### **Lecturas adicionales**

- Crenshaw, K. W. (1994) "Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence Against Women of Color." En Albertson Fineman, Martha y Mykitiuk, Rixanne (eds.) *The Public Nature of Private Violence*, New York, Routledge
- Davis, A. Y. (2004) [1981] *Mujeres, raza y clase*. Madrid, Akal
- Verloo, M. y Lombardo E. (2010) La interseccionalidad del género con otras desigualdades en la política de la Unión Europea, *Revista Española de Ciencia Política*, Nº 23, pp 11-30  
([http://www.urv.cat/media/upload/arxius/igualltat/JeanMonnet/2012/lombardo\\_verloo.pdf](http://www.urv.cat/media/upload/arxius/igualltat/JeanMonnet/2012/lombardo_verloo.pdf))
- Ferree, M. y Choo, H. Y. (2010) Practicing Intersectionality in Sociological Research: A Critical Analysis of Inclusions, Interactions, and Institutions in the Study of Inequalities, *Sociological Theory*, 28:2 pp 129-149  
(<http://www.ssc.wisc.edu/~mferree/documents/Choo&Ferree0610-published.pdf>)
- Cruells, M. (2012) La interseccionalidad entre las luchas por la igualdad en el 15M: avances destacados, *Viento Sur*, Nº 123

### **Sesión 7 Comunidad y diversidad**

(Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

#### **Lectura obligatoria**

- Esposito, R (2009) Comunidad y violencia, *Revista Minerva* (Versión on-line video conferencia <http://www.circulobellasartes.com/mediateca.php?id=2193>)
- Esposito, R. (2007) *Communitas. Origen y destino de la comunidad*. Amorrortu, Buenos Aires (Apartado Nada en común, pp 21-49)



### Lecturas adicionales

- Nancy, Jean-Luc (2006) Ser singular plural, Arena Libros, Madrid (Capítulo 1 Del ser singular plural. Fragmento pp 17-61)
- Bauman, Z. (2004) Ética postmoderna, Siglo XXI, Buenos Aires (Capítulo Espacios sociales: cognitivos, estéticos y morales)

### Sesión 9 Perspectiva postcolonial. Etnocentrismo y desigualdad

(Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

#### Lectura obligatoria

- Benhabib, S. (2005) Las reivindicaciones de la cultura, Katz, Buenos Aires. (Capítulo "Nous" et "les otros" (Nosotros y los otros) ¿El universalismo es etnocéntrico?)
- Entrevista Walter Mignolo (2013) <http://waltermignolo.com/re-emerger-el-retorno-del-lejano-este-y-del-sur-global/> o artículo Geopolítica de la sensibilidad y del conocimiento. Sobre (de)colonialidad, pensamiento fronterizo y desobediencia epistémica
- RECURSO: Exposición Estéticas postcoloniales (Bogota) [http://issuu.com/paulusgo/docs/est\\_ticasdecoloniales\\_gm](http://issuu.com/paulusgo/docs/est_ticasdecoloniales_gm)

#### Lecturas adicionales

- BHABHA, H. "El compromiso con la teoría" en Acción Paralela. nº4, 1989. [www.accpa.org]

- Bhabha, H. (2002) The Location of Culture. London, Routledge (Capítulos The other question: Stereotype, discrimination and the discourse of colonialism y Of mimicry and the man: The ambivalence of colonial discourse)
- Hooks, b. "Representing whiteness in the black imagination" en GROSSBERG, L. (Ed) Cultural Studies. London, Routledge, 1992. Págs.338-346.
- Mohanty, C.T. "Under western eyes: feminist scholarship and colonial discurse" en *Feminist Review*. Vol.30 1988. Págs.65-88.
- Spivak, G. "Can the Subaltern Speak?" en WILLIAMS, P. ; CHRISMAN, L. *Colonial Discourse and Postcolonial Theory. A reader*. New York, Columbia University Press, 2004.
- VVAA. *Estudios postcoloniales. Ensayos Fundamentales*. Madrid, Traficantes de sueños, 2008.
- VVAA. (2004) Las otras inapropiables. Feminismos desde las fronteras. Madrid, Traficantes de sueños.

### BLOQUE IV Dinámicas emocionales de la comunicación intercultural

### Sesión 10 Perspectivas sociosemióticas sobre el estudio de las emociones

(Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

#### Lectura obligatoria

- Saiz Echezarreta, V. 2012 "Disposiciones afectivas y cambio social", CIC Cuadernos de Información y Comunicación, 17.



- Plantin, (2009) "Significar la propia emoción (e irse sin pagar), Páginas de Guarda, nº 8, pp 11-28 ([http://argumentacion.suss-argentina.com.ar/Plantin\\_Emociones\\_Pags\\_de\\_Guarda.pdf](http://argumentacion.suss-argentina.com.ar/Plantin_Emociones_Pags_de_Guarda.pdf))

### Lecturas adicionales

- Waldenfels, B. "El sitio corporal de los sentimientos" *Signos Filosóficos*, vol. VIII, núm. 15, enero-junio, 2006
- Micheli, R. (2011). Las emociones como objetos de construcciones argumentativas. Versión (26), 141-166.
- Miller, W.I. *Anatomía del asco*. Madrid, Taurus, 1998.
- Pezzini, I. *Semiotica delle passioni*. Bologna, Esculapio, 1991.
- Greimas, A. y Fontanille, J. *Semiótica de las pasiones: de los estados de cosas a los estados de ánimo*. México, Siglo XXI, 1994.
- Nussbaum, Martha (2005): El conocimiento del amor. Ensayos sobre filosofía y literatura. Madrid: Antonio Machado.

- Nussbaum, M. (2008): Paisajes del pensamiento. La inteligencia de las emociones. Barcelona: Paidós.
- Williams, R. *Marxismo y literatura*. Barcelona, Península, 1980. (Capítulo Estructuras de Sentimiento)
- Ahmed, S. (2004). The cultural politics of emotion. New York: Routledge.
- Ahmed, S. (2004). Affective economies. *Social Text*, 79, volume 22 nº 2, 117-139.

## Sesión 11 Dimensión emocional y conflictos sociales: perspectivas analíticas

(Prof. Vanesa Saiz Echezarreta)

### Lectura obligatoria

- Jasper, J. M. (2012). Las emociones y los movimientos sociales: veinte años de teoría e investigación. *Revista latinoamericana de estudios sobre cuerpos, emociones y sociedad*(10), 46-66.

### Lecturas adicionales

- Hochschild, A. (2008) La mercantilización de la vida íntima. Apuntes de la casa y el trabajo, Katz, Madrid (Capítulos La capacidad de sentir, La elaboración del sentimiento,
- Hochschild, A.R. "Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional" en GIDDENS, A.; HUTTON, W. En el límite: La vida en el capitalismo global. Barcelona, Tusquets, 2001. Págs.187-208.
- Scribano, A. y Artese, M. (2012) Emociones y acciones colectivas. Un bosquejo preliminar de su situación hoy en Cervio A. L. (Comp.) Las tramas del sentir. Ensayos desde una sociología de los cuerpos y las emociones, Estudios Sociológicos Editora, Buenos Aires.
- Latorre Catalán, M, (2005): "Los movimientos sociales más allá del giro cultural: apuntes sobre la recuperación de las emociones". *Política y sociedad*, 42-2. 37-48.





### Sesión 12 Emociones y esfera pública

(Prof. Cristina Peñamarín)

#### Lectura obligatoria

Engelken-Jorge, M. "Pasiones", identidades colectivas y deliberación: los retos planteados por la democracia agonística" *Foro Interno* 2010, 10.

#### Lecturas adicionales

- Máiz, R. (2010): "La hazaña de la razón: la exclusión fundacional de las emociones en la teoría política moderna". *Revista de estudios políticos*, 149. 11-45.
- Mouffe, C. (2000). *Politics and passions. The stakes of democracy*. *Ethical Perspectives*, 7 (2-3), 146-150.
- Castells, M. (2012) *Redes de indignación y esperanza* (fragmento)

### Sesión 13 Dinámicas emociones de la pertenencia

(Prof. Cristina Peñamarín)

#### Lectura obligatoria

Roy, *El islam en Europa*

Mouffe, C. *En torno a lo político*. México. FCE, 2007 (caps 1 y 2)

#### Lecturas adicionales

Bauman. *Religión y violencia*.

"Extranjero", *Diccionario de RR interculturales*.

#### Actividades (método) docentes:

**Exposiciones de las profesoras** como introducción a los temas, los conceptos clave, los métodos y los ejemplos de análisis.

**Intervenciones planificadas de los y las estudiantes en las sesiones.** Para dinamizar lectura y discusión de textos escogidos, verbales y audiovisuales a cada estudiante le será asignada con anterioridad al comienzo de la asignatura una sesión.

En la sesión que le corresponda, el/la estudiante deberá buscar una secuencia audiovisual que sirva para ilustrar uno o varios conceptos y/o perspectivas que se aborden en la lectura obligatoria y/o en las lecturas complementarias. En el aula, realizará una exposición de 10 minutos, proyectando la secuencia y argumentando la relación con los asuntos tratados.

Para consultar sobre el ejercicio se podrá contactar con la profesora responsable de la sesión hasta las 15 horas del día anterior a través del campus virtual. Si por alguna causa justificada no se pudiera realizar el ejercicio en la sesión asignada, se podrá solicitar el cambio a un compañero y se informará a las profesoras a través del campus virtual. En caso de no lograr el cambio y, aún así no poder asistir ese día se podrá entregar el ejercicio el día anterior a través del campus virtual.



La prueba final consistirá en la realización de un ensayo sobre una película, centrado en el análisis de, al menos, dos escenas (puede utilizar la misma película sobre la que ha hecho su exposición en clase, o bien elegir otra).

Se citarán como mínimo tres textos de la asignatura.

El objetivo de esta prueba es desarrollar la competencia en el desarrollo de investigaciones académicas, por lo que deberá ceñirse a las normas del género de escritura académica, incluyendo los sistemas de citación bibliográfica (se utilizará el estilo Harvard), el manejo de fuentes, notas al pie, etc.

A cada estudiante al comienzo de curso se le asignará una tutora con la que podrá discutir el ensayo. En el proceso de tutorización se deberá informar -a través del foro del campus virtual- de la elección de la película, la perspectiva analítica y la orientación preliminar de la argumentación del trabajo (plazo máximo para la entrega del esquema de trabajo 1 de Mayo).

El ensayo final se entregará a través del espacio establecido en el campus virtual como máximo el 15 de Junio a las 24h.

Los objetivos de las exposiciones, los análisis, las discusiones y su preparación previa por parte de los/las estudiantes son: favorecer un trabajo de reflexión, análisis y discusión sobre los materiales del curso que les permita apropiarse de un lenguaje conceptual y analítico; interrelacionar los diversos aspectos y las posiciones relevantes y articularlos en el propio discurso; comprender, practicar y analizar las dinámicas del debate, la negociación y el conflicto intercultural.

### **Criterios y métodos de Evaluación:**

Aprovechamiento en el aula (10%). Se pasará lista para comprobar la asistencia y se tomará en consideración la participación (intervenciones, preguntas...) tanto de modo presencial como a través del campus virtual.

Ejercicio de exposición en el aula (20%). Se tendrá en cuenta la adecuación a los asuntos tratados en la asignatura, la originalidad de la perspectiva planteada, el rigor de la propuesta teórica y analítica, las competencias orales desplegadas en la exposición.

Prueba final (70%)





Se tendrán en cuenta los mismos criterios que para la exposición oral, adecuándolos a la expresión escrita de un ensayo de 8 a 10 páginas y los mencionados sobre la Prueba final.

Además se considerarán los criterios:

1. - Cualquier forma de plagio supondrá que la prueba sea descalificada.
2. - Se tendrán en cuenta los siguientes criterios para cualquier tipo de prueba escrita:
  - a) 1 falta de ortografía: - 0,25 puntos. Con más de 5 faltas de ortografía, la calificación máxima de la prueba será de 4
  - b) Una inadecuada expresión escrita dará lugar a una deducción máxima de dos puntos

### **Bibliografía:**

ADLER LOMNITZ, L. 2003. "Globalización, economía informal y redes sociales", en J. L. García y A. Barañano (Eds.), en *Culturas en contacto. Encuentros y desencuentros*. Madrid: Secretaría General Técnica. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 129-146.

AUGÉ, M. 1998, *La guerra de los sueños*. Barcelona, Gedisa (cap. 4)

APAPDURAI, A., 2001, *La modernidad desbordada*. Buenos Aires, F.C.E. (cap. 1)

BAJTIN, M. M., 1989. *Teoría y estética de la novela*, Madrid, Taurus,

BARAÑANO, GARCÍA, CÁTEDRA, DEVILLARD (eds) 2007, *Diccionario de relaciones interculturales*. Madrid, Editorial Complutense.

BARTH, F. 1976, *Los grupos étnicos y sus fronteras*. México, F.C.E., (fragmento)

BAUMAN, Z. 2003, *Comunidad*, Madrid, Siglo XXI (caps. 1 y 5)

BAUMAN, Z. 2008, *Religión y violencia*. Madrid. Círculo de Bellas Artes

BHABHA, H. 2003, "El entre-medio de la cultura", en Hall, S. Y Du Gay, P. (comps.) *Cuestiones de identidad cultural*. Buenos Aires, Amorrortu

BENHABIB, S. 2005, *Las reivindicaciones de la cultura*. Buenos Aires, Katz

BERNÁRDEZ et al 2007, *Mujeres inmigrantes en España: representaciones*. Madrid, Fragua.

BRAH, A., 2004, "Diferencia, diversidad, diferenciación", en Hooks, Brah et al, *Otras inapropiables. Feminismos desde las fronteras*. Madrid, Traficantes de sueños.



BUTLER, J., 2006. *Vida precaria. El poder del duelo y la violencia*. Buenos Aires, Paidós.

COMAROFF, J; COMAROFF, J. 2002. "Naturalizando la nación: aliens, apocalipsis y el Estado postcolonial". *Revista de Antropología Social*, 11: 89-113.

FABIAN, J., *Le temps et les autres. Comment l'anthropologie construit son objet*. Toulouse, Anacharsis, 2006

FIRTH, S, 2003 "Música e identidad", en Hall, S. Y Du Gay, P. (comps.) *Cuestiones de identidad cultural*. Buenos Aires, Amorrortu

GARCÍA CANCLINI, N. 2004, *Diferentes, desiguales, desconectados*. Barcelona, Gedisa.

GEERTZ, C.. 1989. *La interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa.

HEBDIGE, D. 2004, *Subcultura. El significado del estilo*, Barcelona, Paidós.

LOTMAN, I, 1996, *La semiosfera I*. Valencia. Frónesis-Cátedra

MARTÍN BARBERO, J. 2002, *Oficio de cartógrafo*. México, F.C.E.

PEÑAMARÍN, C. 2006, "Malentendido intercultural e intracultural", en RODRIGO ALSINA, M. (coord.) *Comunicación intercultural. Comunicación. Revista internacional de comunicación audiovisual, publicidad y estudios culturales*, n. 4. Universidad de Sevilla, 2006

RODRIGO ALSINA, M. 1999, *Comunicación intercultural*, Barcelona, Anthropos

SAID, E. 2006, *Orientalismo*. Barcelona, Mondadori.

SAIZ, V., 2008 "Resolución de la distancia moral a través de la mediación experta de las ONGD", *CIC*, 13

SPIVAK, G. Ch., 2007 "Estudios de la Subalternidad: Deconstruyendo la Historiografía" En: Rivera Cusicanqui, S. y Barragán, R. (comps) *Debates Post Coloniales: Una introducción a los Estudios de la Subalternidad*. La Paz, Bolivia. SEPHIS.

*Idioma en el que se imparte:*

Español e inglés

*Otra información relevante:*



# Máster

en Análisis Sociocultural del Conocimiento y la Comunicación

Departamentos de Sociología V y Periodismo III

Facultades de Ciencias Políticas y Sociología y  
Ciencias de la Información

Tlf: (+34) 91 394 2848 (Secretaría del Departamento)

<https://www.ucm.es/masteranalisisociocultural/>

Fax: (+34) 91 394 22850

<https://www.ucm.es/masteranalisisociocultural/>

[www.ucm.es](https://www.ucm.es)